Safety instructions GB

Please read these instructions carefully before starting to install or use this product. You should retain these instructions for future use

The lights should be installed only by authorised trained individuals who follow the applicable electrillation guidelines

Please always observe the technical details on the manufacturer's plate and in these instruc-

IP20 lights are intended for use exclusively in dry internal spaces, and must not be installed in wet areas or externally. Lights of protection type IP20 offer no particular protection against foreign bodies, and no protection against dampness.

Protection class II: This light has protective insulation

Electrical supply (220-240V/50-60Hz).

Modification of the mechanical or electrical construction of the lights is forbidden

Children should be prevented from accessing electrical appliances

Lights are suitable for use in areas with an ambient temperature between -10°C and 45°C. Lights must not be mounted on a damp base.

Ensure that installation and connection wiring does not become damaged during fitting.

Only the original supply and connection wiring as delivered may be used

Only the surface areas of lights require care. No moisture should get into electrical connection areas or conducting parts.

The guarantee claim is nullified for damages occurring due to failure to observe the safety and installation instructions. The manufacture accepts no liability for consequential damages resulting from this.

These installation instructions correspond to the technical status current at the time of going to press. We reserve the right to modifications in technology and equipment.

This luminaire contains built-in LED lamps. The lamp cannot be changed in the luminaire.

Sicherheitshinweise D-

Bitte lesen Sie diese Informationen sorafältig, bevor Sie mit der Installation oder der Inbetriebnahme dieses Produktes beginnen. Diese Montageanleitung sollten Sie zur künftigen Verwendung aufbewahren

Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils gültigen Elektro Installationsvorschriften installiert werden

Bitte beachten Sie stets die technischen Angaben auf dem Typenschild und in dieser Montageanleitung

IP20-Leuchten sind ausschließlich für den Einsatz in trockenen Innenräumen bestimmt und dürfen nicht in Nassräumen oder im Außenbereich eingesetzt werden. Leuchten der Schutzart IP20 bieten keinen besonderen Schutz gegen Fremdkörper und keinen Schutz gegen Feuchtigkeit. Schutzklasse II: Diese Leuchte ist schutzisoliert.

Elektrischer Anschluss (220-240V/50-60Hz)

Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalter

Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchten zu verändern. Elektrische Geräte sind vor Zugriff durch Kinder zu sichern.

Leuchten sind für den Einsatz in Räumen mit Umgebungstemperatur von -10°C – 45°C geeignet. Leuchten dürfen nicht auf feuchtem Untergrund montiert werder

Stellen Sie sicher, dass die Installations- und Anschlussleitungen bei der Montage nicht beschädigt werder

Es dürfen nur original mitgelieferte Zu- und Verbindungsleitungen verwendet werden.

Die Pflege von Leuchten bezieht sich ausschließlich auf die Oberflächen, es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits- und Montageanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Diese Montageanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen. Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden

Consignes de sécurité 🕞 🗕

Veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer à installer ou à utiliser ce produit. Vous devez conserver cette notice de montage pour pouvoir la consulter ultérieurem Les luminaires doivent être posés par un technicien agréé conformément aux réglementations en

vigueur portant sur les installations électriques Veuillez toujours respecter les indications techniques figurant sur la plaque signalétique et

dans cette notice de montage. Les luminaires IP20 sont exclusivement destinés à des pièces intérieures non humides. Ils ne doivent pas être utilisés dans des pièces humides ni à l'extérieur. Les luminaires du type de protection IP20 n'offrent aucune protection particulière contre les corps étrangers ni contre l'humidité.

Classe de protection II : Ce luminaire dispose d'une protection isolante.

Prise électrique (220-240V/50-60Hz).

Il est interdit de modifier la conception mécanique ou électrique des luminaires

Tenir les appareils électriques hors de la portée des enfants.

Les luminaires sont conçus pour être utilisés dans des pièces présentant une température ambiante de -10°C à 45°C.

Les luminaires ne doivent pas être montés sur un support humide.

Veillez à ce que les fils d'installation et de raccordement ne soient pas abîmés pendant le montage. Il ne faut utiliser que les fils d'alimentation et de raccordement d'origine qui sont fournis avec le luminaire.

L'entretien des luminaires consiste uniquement à nettoyer les surfaces. Veillez à ce qu'aucune trace d'humidité ne parvienne dans les espaces de branchement ni sur les pièces conductrices de la tension de secteur

En cas de détériorations dues au non respect des consignes de sécurité et de montage, le droit de garantie s'annule. Le fabricant ne pourra nullement être tenu responsable des détériorations qui en résulteraient.

Cette notice de montage correspond aux connaissances techniques en vigueur au moment de sa mise sous presse. Sous réserve de modification technique et conceptue

Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées. Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées.

Veiligheidsinstructies (NL)

Lees deze informatie a.u.b. zorgvuldig door, voordat u dit product gaat installeren of in gebruik gaat nemen. waar deze montagehandleiding goed, zodat u ze ook later nog eens kunt doorleze

De lampen mogen uitsluitend door geautoriseerd vakpersoneel en volgens de afzonderlijk geldende elektro installatievoorschriften geïnstalleerd worder

Neem a.u.b. steeds de technische gegevens in acht die op het typeplaatje en in deze montagehandleiding vermeld staan

IP20-lampen zijn uitsluitend bestemd voor toepassing in droge ruimtes binnenshuis en mogen niet in natte ruimtes of buitenshuis gebruikt worden. Lampen met de beschermingsklasse IP20 bieden geen bijzondere bescherming tegen vreemde voorwerpen of tegen vocht.

Beschermingsklasse II: Deze lamp is dubbel geïsoleerd.

Elektrische aansluiting (220-240V/50-60Hz).

Het is verboden om de mechanische of de elektrische opbouw van de lampen te wijziger

Elektrische apparaten uit de buurt van kinderen houden

Lampen zijn geschikt voor gebruik in ruimtes met een omgevingstemperatuur van -10°C - 45°C. Lampen moden niet op een vochtige ondergrond gemonteerd worden

Zorg ervoor dat de installatie- en aansluitleidingen bij de montage niet beschadigd worden

Er mogen uitsluitend originele meegeleverde toevoer- en verbindingsleidingen gebruikt worden

Het onderhoud van de lampen beperkt zich uitsluitend tot de oppervlakken, er mag geen vocht in de aansluitruimtes of aan de spanningvoerende delen komen

Bij schade, die door niet-inachtneming van de veiligheids- en montagehandleiding ontstaat, vervalt de aanspraak op garantie. Voor schade, die als gevolg daarvan ontstaat, stelt de fabrikant zich niet aansprakelijk. Deze montagehandleiding komt bij het in druk geven overeen met de actuele technische stand. Wijzigingen in techniek en uitvoering zijn voorbehouden.

Deze armatuur bevat ingebouwde LED-lampen. In de armatuur kunnen de lampen niet worden vervangen.

Istruzioni di sicurezza 🕠

Vi preghiamo di leggere queste informazioni accuratamente, prima di procedere all'installazione o alla messa in funzione del presente prodotto. Queste istruzioni di montaggio dovrebbero essere conservate per una utilizzazione futura.

Le lampade dovrebbero essere installate soltanto da "personale specializzato" debitamente autorizzato secondo le norme per gli impianti elettrici di volta in volta in vigore.

Vi preghiamo di rispettare sempre le indicazioni tecniche riportate sulla targhetta e nelle presenti istruzioni di montaggio.

l e lampade IP20 sono destinate esclusivamente per un utilizzo in locali interni asciutti e non devono quindi essere impiegate in locali umidi o all'esterno. Le lampade del tipo di protezione IP20 non offrono una protezione particolare contro i corpi estranei e l'umidità.

Classe di protezione II: Questa lampada ha un isolamento di protezione

Collegamento elettrico (220-240V/50-60Hz).

E' vietato modificare il montaggio elettrico o meccanico delle lampade.

Gli apparecchi elettrici non dovranno essere a portata dei bambini

Le lampade sono adatte all'impiego in locali con una temperatura ambiente di -10°C - 45°C. Le lampade non devono essere montate su un sottofondo umido.

AssicurateVi che le linee di allacciamento ed installazione non vengano danneggiate durante il montaggio.

Si dovranno utilizzare soltanto linee di collegamento ed alimentazione originali

La manutenzione delle lampade si riferisce esclusivamente alle superfici, per cui non ci dovrà essere

umidità nei locali adibiti all'allacciamento o nelle parti conducenti tensione di alimentazion

In caso di danni, che si producono per la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e montaggio, decade qualsiasi rivendicazione di garanzia. Per danni che risulteranno successivamente, il produttore non si assume alcuna garanzia.

Questa istruzione di montaggio corrisponde allo stato tecnico esistente al momento della stampa. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche dal punto di vista tecnico e dell'equipaggiamer

Questo dispositivo è munito di lampade a LED integrate. Le lampade di guesto dispositivo non sono enetituihili

Indicaciones de seguridad 📧

Por favor lea cuidadosamente estas informaciones, antes de comenzar con la instalación o la puesta en servicio de este producto. Guarde estas instrucciones de montaje para uso futuro.

Las luminarias sólo deben ser instaladas por personal especializado debidamente autorizado de acuerdo a las prescripciones de instalación eléctrica respectivamente vigentes

Por favor observe siempre las informaciones técnicas sobre la placa de características y en estas instrucciones de montaie.

Luminarias IP20 están destinadas exclusivamente al uso en recintos interiores secos y no deben ser aplicadas en recintos húmedos o en el exterior. Luminarias del tipo de protección IP20 no ofrecen protección especial contra objetos extraños ni ninguna protección contra humedad.

Clase de protección II: Esta luminaria tiene aislamiento de protección

Conexión eléctrica (220-240V/50-60Hz)

Está prohibido modificar la estructura mecánica o eléctrica de las luminarias

Artefactos eléctricos deben ser asegurados contra el acceso de niños.

Luminarias son adecuadas para el uso en recintos con temperatura ambiente de -10°C - 45°C. Luminarias no deben ser montadas sobre bases húmedas.

Asegúrese de que las líneas de instalación y de conexión no sean dañadas durante el montaje.

Sólo deben emplearse líneas de alimentación y de conexión originales suministradas

El cuidado de luminarias se refiere exclusivamente a las superficies, no debe penetrar humedad en los recintos de conexión o a piezas bajo tensión de red.

El derecho a garantía caduca en caso de daños causados por la inobservancia de las instrucciones de seguridad y de montaje. El fabricante no se hace responsable por daños resultantes de ello

Estas instrucciones de montaje responden al estado técnico al momento de la impresión. Queda reservado

el derecho a modificaciones a la técnica y al equipamiento. Esta luminaria lleva lámparas LED incorporadas. Las lámparas de esta luminaria no son recambiables.

Avisos de segurança (P)_

Por favor leia esta informação com atenção antes de proceder à instalação e à colocação em serviço deste produto. Guarde estas instruções de montagem para futuras consultas

As luminárias só devem ser instaladas por técnicos autorizados e em estrita observância das respectivas normas de instalação eléctrica em vigor

Por favor observe sempre as indicações técnicas na placa de identificação e nas presentes instruções de montagem

As luminárias IP20 destinam-se exclusivamente ao uso em espacos secos no interior de edifícios, não

podendo ser instaladas em espaços húmidos ou no exterior. As luminárias da classe de protecção IP20 não oferecem qualquer protecção especial contra objectos albejos e penhuma protecção contra a humidade

As luminárias são indicadas para o uso em espaços fechados com uma temperatura de ambiente de -10 - 45

Os aparelhos eléctricos devem ser protegidos para não poderem ser manipulados pelas crianças.

Assegure que os cabos de instalação e alimentação não figuem danificados durante a montagem

A conservação das luminárias limita-se exclusivamente às suas superfícies exteriores, ou seja, não pode

As presentes instruções de montagem correspondem ao nível técnico actual no momento da impressão.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentele instrucțiuni, înainte de a începe instalarea sau punerea în funcțiune

Vă rugăm să respectați întotdeauna datele tehnice de pe placa de timbru și din prezentele instrucți-

Lămpile IP20 sunt destinate pentru utilizare exclusivă în spatii interioare uscate, și nu este permisă utili-

Dispozitivele electrice trebuie să fie asigurate în asa fel încât copiii să nu aibă acces la ele.

Lămpile sunt adecvate pentru utilizare în spații cu temperatură ambiantă de -10°C - 45°C.

privire la securitatea muncii. Pentru pagubele rezultate din acestea nu răspunde fabricantul

Prezentele instrucțiuni pentru montaj corespund stadiului tehnicii de la data tipăririi lor. Sub rezerva

Lütfen bu bilgileri itinayla okuduktan cihazın kurulumuna başlayınız veya cihazı çalıştırınız. Bu montaj

Lambalar sadece yetkili uzman personel tarafından, her defasında gecerli elektro kurulum talimatlarına

IP20-Lambaları sadece kuru kapalı mekanlarda kullanıma vöneliktirler ve ıslak odalarda veva dısarıda

Lambalar, çevre sıcaklığı -10°C - 45°C arasında olan kapalı mekanlarda kullanıma uygundur

Kurulum ve bağlantı hatlarının, montaj esnasında zarar görmemesini temin ediniz

Sadece ürünle beraber orijinal olarak verilen bağlantı hatları kullanılmalıdu

doğacak zararlara ilişkin olarak üretici herhangi bir sorumluluk üstlenmez

Entegre LED aydınlatma sistemi. Aydınlatma sisteminin parçaları değiştirilemez

Lütfen her zaman model etiketi üzerindeki ve bu montaj talimatı içindeki teknik bilgileri dikkate alınız

ullanılmamalıdırlar. IP20 koruma türündeki lambalar, yabancı cisimlere karşı özel bir koruma ve neme karşı

Lambaların bakımı, sadece yüzeye yönelik yapılmakta olup, kapalı yerlerine veya şebeke gerilimini ileten

Güvenlik ve montaj talimatına uyulmamasından kaynaklanan zararlarda garanti hakkı iptal olur. Buradan

Bu montaj talimatı, baskı esnasında tekniğin bulunduğu en son durumunu gösterir. Teknik değişiklik ve

Asigurați-vă că în timpul lucrărilor de montaj nu se deteriorează cablurile și țevile.

Este permisă numai utilizarea cablurilor de alimentare și de legătură livrate

zarea lor în spații umede sau în spații exterioare. Lămpile cu protecție tip IP20 nu oferă protecție specială

Curățarea lămpilor se referă exclusiv la suprafețele ei exterioare, nu este permisă pătrunderea umezelii în

Garanția nu acoperă deteriorările care apar prin nerespectarea instrucțiunilor pentru montare sau a celor cu

Acest corp de iluminat este prevăzut cu lămpi cu leduri integrate. Lămpile din acest corp de iluminat nu pot

Este permisă instalarea lămpilor doar de către personal specializat și în conformitate cu prescripțiile în

A garantia não cobre danos causados em conseguência de uma não observância das instruções de montagem e dos avisos de segurança. Neste contexto, o fabricante igualmente não se responsabilizada

Ligação eléctrica (220-240V/50-60Hz). É proibido modificar a construção mecânica ou eléctrica das luminárias

As luminárias não devem ser montadas sobre suportes húmidos

Usar apenas os cabos de alimentação e ligação juntamente fornecidos

entrar humidade nos contactos ou nas peças sob tensão eléctrica.

Incorpora lâmpadas LED. As lâmpadas não podem ser substituídas

contra corpurilor străine și nici un fel de protecție contra umezelii.

Este interzis să se modifice instalația mecanică sau electrică a lămpilo

Nu este permisă montarea lămpilor pe o suprafată de suport umedă

spațiile contactelor sau la piesele aflate sub tensiune electrică.

Protectie clasa II: Această lampă are izolatie de protectie

a acestui produs. Păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizarea lor ulterioară.

por outros danos, directa ou indirectamente relacionados.

Reservado o direito a alterações técnicas e de acabamento

Indicații cu privire la securitatea muncii 🔞

vigoare pentru instalatiile electrice.

Alimentare electrică (220-240V/50-60Hz)

modificărilor tehnologiei și a echipării

Güvenlik açıklamaları 爾 .

uygun olarak monte edilmelidir

Elektrik bağlantısı (220-240V/50-60Hz).

parçalara nem erişimi engellenmelidir

donanıma ilişkin değişiklik hakkı saklıdır

Lambalar nemli zemine monte edilmemelidirler.

koruma sağlamazlar

talimatını, gelecekte de kullanmak üzere saklayınız

Koruma sınıfı II: Bu lamba koruyucu izolasyona sahiptir.

Lambaların mekanik veya elektrik yapılarının değiştirilmesi yasaktır.

Elektrikli cihazlar, cocukların erisimlerine karsı emniyete alınmalıdır

fi schimbate

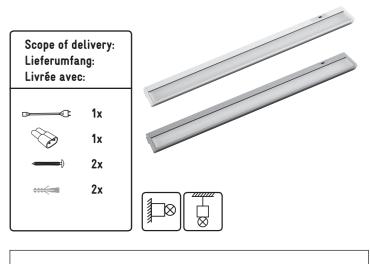
uni pentru montaj.

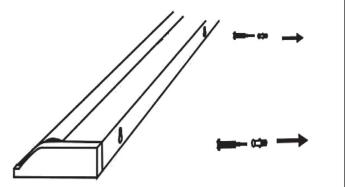
Classe de protecção II: Esta lâmpada possui um isolamento de protecção

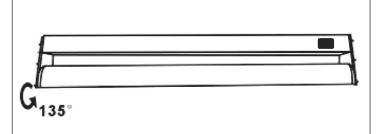
LICHT

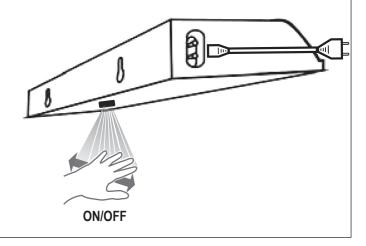
MÜLLER-LICHT International GmbH Goebelstraße 61/63, 28865 Lilienthal/GERMANY

LIMON 60 TITAN Art.-Nr.: 20000078 LIMON 60 WHITE Art.-Nr.: 20000083









Max, 10 pcs connectable =>=1+2+3+

Säkerhetsinstruktioner 🕥

Vi ber dig att noggrant läsa igenom denna information, innan du börjar installera och använda denna produkt. Denna montageinstruktion bör förvaras för framtida bruk.

Lamparmaturerna får endast installeras av auktoriserad fackpersonal i enlighet med gällande föreskrifter för elektriska installationer.

Vi ber dig att alltid vara uppmärksam på de tekniska uppgifterna på typskylten och i denna montageinstruktion.

IP 20-armaturer är uteslutande avsedda att användas i torra rum inomhus och får inte sättas upp i våtrum eller utomhus. Lamparmaturer av skyddsarten IP 20 har inget särskilt skydd mot främmande föremål och heller inget skydd mot fukt.

Skyddsklass II: Denna lamparmatur har skyddsisolering.

Elektrisk anslutning (220-240V/50-60Hz).

Det är förbjudet att företa förändringar i armaturernas mekaniska eller elektriska konstruktion

Elektriska apparater måste hållas utom räckhåll för barn.

Armaturerna är lämpliga att användas i rum med en omgivningstemperatur av -10 °C - 45 °C. Armaturerna får inte monteras på fuktigt underlag.

Försäkra dig om, att installations- och anslutningsledningarna inte skadas vid montage.

Endast medlevererade anslutnings- och förbindelseledningar i originalutförande får användas. Skötseln av lamparmaturer gäller endast utsidan. Ingen fukt får komma in i anslutningsrum eller delar, som står i förbindelse med nätspänningen.

Vid skador, som orsakas av ett uraktlåtande av säkerhets- och montageinstruktionen, blir garantianspråk ogiltiga. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för följdskador som orsakats av ett uraktlåtange. Denna montageinstruktion motsvarar tekniskt kunnande vid tryckning. Vi förbehåller oss rätten till ändringar i teknik och utrustning.

Denna ljusarmatur har inbyggda lysdiodlampor. Lamporna i ljusarmaturen kan inte bytas ut.

Sikkerhedshenvisninger OK -

Læs denne information omhyggeligt, inden du begynder at installere eller bruge dette produkt. Opbevar denne montagevejledning til fremtidig brug.

Armaturerne må kun installeres af aut. fagfolk iht. de til enhver tid gældende elektro-installationsforskrifter.

Vær altid opmærksom på de tekniske data på typeskiltet og i denne montagevejledning.

IP20-armaturer er udelukkende beregnet til brug i tørre, indendørs rum og må ikke bruges i vådrum eller udendørs. Armaturer med beskyttelsesklasse IP20 har ikke nogen særlig beskyttelse mod fremmedlegemer og ingen beskyttelse mod fugtighed.

Beskyttelsesklasse II: Dette armatur er beskyttelsesisoleret.

Elektrisk tilslutning (220-240V/50-60Hz).

Det er forbudt at ændre på armaturets mekaniske eller elektriske konstruktion.

Børn skal holdes væk fra elektriske apparater.

Armaturerne er beregnet til brug i rum med omgivende temperaturer på -10°C - 45°C. Armaturerne må ikke monteres på fuotigt underlag.

Kontroller, at installations- og tilslutningsledninger ikke bliver beskadiget ved montagen.

Der må kun bruges de originale, medfølgende til- og forbindelsesledninger.

Armaturernes pleje vedrører udelukkende overfladerne, der må ikke komme fugtighed ind i tilslutningsrummene eller på spændingsførende dele.

Ved skader som følge af, at man ikke har overholdt sikkerheds- og montageveiledningen, bortfalder

ethvert garantikrav. Producenten påtager sig ikke noget ansvar for eventuelle følgeskader, som måtte opstå.

Denne montagevejledning svarer til den tekniske stand ved trykningen. Vi forbeholder os retten til ændringer i teknik og udstyr.

Dette lysarmatur har indbyggede diodelyskilder. Lysarmaturets lyskilder kan ikke udskiftes.

Sikkerhetshenvisninger 🔊

Vennligst les denne informasjonen nøye før De begynner å installere eller ta i bruk dette produktet. Denne monteringsanvisningen bør De oppbevare for framtidig bruk.

Lampene må kun installeres av fagpersonale i henhold til de gyldige elektro installasjonsforskriftene Vennligst ta alltid hensyn til de tekniske spesifikasjonene på merkeplaten og i denne

monteringsanvisningen. IP20-lamper er utelukkende bestemt for innendørs bruk i tørre rom, og må ikke anvendes i våtrom eller utendørs. Lamper av beskyttelsesart IP20 gir ingen spesiell beskyttelse mot

fremmedlegemer, og ingen beskyttelse mot fuktighet.

Beskyttelsesklasse II: Denne lampen er dobbeltisolert.

Elektrisk tilkobling (220-240V/50-60Hz).

Det er forbudt å endre lampenes mekaniske eller elektriske oppbygning.

Elektriske apparater må oppbevares utilgjengelig for barn.

Lampene er egnet for bruk i rom med en omgivelsestemperatur på -10°C – 45°C. Lampene må ikke monteres på et fuktig underlag.

De må passe på at installasjons- og tilkoblingsledningene ikke skades under monteringen.

Det må kun brukes til- og forbindelsesledninger som er levert med originalforpakningen.

Vedlikeholdet av lamper gjelder kun overflatene, det må ikke komme inn fuktighet i tilkoblingsrommene eller i strømførende deler.

Ved skader som oppstår på grunn av at sikkerhets- og monteringsanvisningen ikke overholdes, bortfaller garantikravet. Produsenten er ikke ansvarlig for følgeskader som resultat av dette. Denne monteringsanvisningen tilsvarer den tekniske standen ved trykking. Med forbehold om tekniske og utstyrsmessige endringer.

Denne belysningen har innebygde LED-pærer. Lyspæren i belysningen kan ikke skiftes.

Biztonsági előírások 🛞 .

előírások betartásával

Kérjük gondosan olvassa el ezeket az információkat, mielőtt a termék felszereléséhez kezdene, vagy használatba venné. Gondosan őrizze meg ezt a szerelési útmutatót, hogy később is kézbe vehesse. A lámpákat csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel, a mindenkor érvényes elektromos szerelési

Vegye figyelembe a szerelési útmutatóban és a termék típustábláján szereplő műszaki

adatokat.

Az IP20-aslámpákat kizárólag száraz, beltérben üzemeltetheti, nem alkalmazhatja vizes helyiségekben vagy kültérben. Az IP20 védelmi osztálvú lámpáknak nincs védelme a szennyeződés, az idegen testek és

a nedvesség ellen.

II. érintésvédelmi osztály: az ilyen lámpa kettős szigetelésű.

Elektromos csatlakozás (220-240V/50-60Hz).

A lámpa mechanikus vagy elektromos felépítésének módosítása tilos. Védje meg az elektromos készülékeket a gyermekek beavatkozásától.

A lámpa -10 - 45 °C hőmérsékletű helyiségben üzemeltethető.

A lámpa nem szerelhető fel nedves alapfelületre.

Biztosítsa, hogy a csatlakozó vezetékek a felszerelés során sértetlenek maradjanak.

Csak az eredetileg a készülékkel szállított bekötő vezetékek használhatók

A lámpák ápolása kizárólag a felületek tisztítására korlátozódik, nem juthat nedvesség a belső üregekbe és a feszültség alatti részekhez.

Priklop na elektriko (220-240V/50-60Hz).

priti vlaga.

sklopov in opreme.

stranih tijela i vlage.

provode struju

vastaisen varalle

mukaisesti.

Turvallisuusohjeet 🖽

Zaštitna klasa II: Ova svjetiljka je izolirana.

Osiguraite električke uređaje od pristupa djece

Svjetiljke se ne smiju postavljati na vlažnoj površini.

Zabranjeno je mijenjati mehanički ili električki sklop svjetiljki

Smiju se rabiti samo originalni isporučeni dovodni i vezni vodovi

Ota huomioon arvokilven ja asennusohjeiden tekniset tiedot.

Valaisimien mekaanista tai sähköistä rakennetta ei saa muuttaa

Valmistaja ei vastaa tällöin mahdollisista seurannaisvaurioista.

Valaisimet soveltuvat tiloihin, joiden ympäristön lämpötila on -10 °C - 45 °C.

Varmista, että asennus- ja liitäntäjohdot eivät vaurioidu asennettaessa.

Valaisin sisältää kiinteitä ledilamppuja. Valaisimen lamppuja ei voi vaihtaa.

προστασία έναντι ξένων σωμάτων και προστασία έναντι υγρασίας.

Οι ηλεκτρικές συσκευές να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά

Οι λαμπτήρες δεν επιτρέπεται να τοποθετηθούν σε υγρό υπέδαφος.

Επιτρέπεται η χρήση μόνο γνήσιων καλωδίων παροχής και σύνδεσης.

Είδος προστασίας ΙΙ: Αυτός ο λαμπτήρας έχει μόνωση προστασίας.

Απαγορεύεται να τροποποιηθεί η μηχανική και ηλεκτρική δομή των λαμπτήρων.

Οι λαμπτήρες είναι κατάλληλοι για τη χρήση σε χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος

Suojausluokka II: Valaisin on suojaeristetty.

Sähkölaitteet on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.

Valaisimia ei saa asentaa kostealle alustalle

Tarkasta, että lamppu on tukevasti paikallaan

oikeuden muuttaa teknikkaa ja varusteita.

Υποδείξεις ασφαλείας (GR)

ηλεκτρολογικές προδιαγραφές.

Ηλεκτρική σύνδεση (220-240V/50-60Hz)

τοποθέτησης.

των -10°C – 45°C.

Sähköliitäntä (220-240V/50-60Hz)

Električni prikliučak (220-240V/50-60Hz).

Sigurnosne upute 🛞 -

Otrokom onemogočite dostop do električnih naprav.

Svetilke ni dovolieno montirati na vlažno podlago

Prepovedana je sprememba mehanskih ali električnih sklopov svetilke

ugasne. Za posledično škodo proizvajalec ne prevzema odgovornost

proizvoda. Ovaj naputak za sklapanje sačuvajte radi kasnije uporabe.

Ta svetilka ima vgrajene LED-sijalke. Sijalk v svetilki ni mogoče zamenjati.

Dovoljena je le uporaba originalnih priloženih dovodnih in povezovalnih kablov.

Svetilke so primerne za uporabo v prostorih, v katerih se temperature gibljejo med -10° in 45° C.

Zagotovite, da se vodi električne napeljave in priklopni vodi svetilke pri montaži ne poškodujejo.

Vzdrževanie svetilk se nanaša zgoli na površine. V priklopni prostor ali dele, ki prevajajo tok, ne sme

V primeru škode, ki nastane zaradi neupoštevanja varnostnih in montažnih navodil, garancijska pravica

Montažno navodilo ustreza tehničnemu stanju na dan izdaje. Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih

Molimo Vas da pažljivo pročitate ove informacije prije nego počnete s instaliranjem ili stavljanjem u rad ovog

Svjetiljke smiju instalirati samo ovlašteni stručnjaci u skladu sa za njih važećim propisima za elektro-instala-

Molimo Vas da uvijek obraćate pažnju na tehničke navode na tipskoj pločici i u ovom naputku.

Svietilike su pogodne za uporabu u prostorijama s temperaturom okoliša od -10°C - 45°C.

Budite sigurni da pri sklapanju ne dođe do oštećenja instalacijskih ili priključnih vodova.

jamstvo se gasi. Proizvođač ne odgovara za oštećenja koja iz toga proizlaze.

IP20-svjetiljke su isključivo namijenjene uporabi u suhim unutrašnjim prostorijama i ne smiju se rabiti u

vlažnim prostorijama ili vanjskim područjima. Svjetiljke s vrstom zaštite IP20 ne nude posebnu zaštitu od

Niega svjetiliki se isključivo odnosi na površine; vlaga ne smije dospjeti u priključna mjesta ili dijelove koji

Ovaj naputak za sklapanje odgovara tehničkom stanju pri tiskanju. Prava na izmjene u tehnici i opremi su

Pri oštećeniima koja su nastala nepoštivanjem sigurnosnog naputka i naputka za sklapanje, pravo na

Ovo rasvjetno tijelo sadrži ugradene LED žarulje. Žarulje u rasvjetnom tijelu ne mogu se zamijeniti

Vain valtuutetut henkilöt saavat asentaa valaisimia voimassa olevien sähköturvallisuusmääryster

ulkona. Luokan IP20 valaisimia ei ole erityisesti suojattu vierailta esineiltä eikä kosteudelta.

Puhdista vain valaisimien ulkopinnat. Liitintiloihin tai jännitteisiin osiin ei saa päästä kosteutta

Takuu ei korvaa vaurioita, joiden syynä on turvallisuus- ja asennusohjeiden noudattamatta jättäminen.

Asennusohjeet olivat painatettaessa voimassa olevan teknisen tietämyksen mukaiset. Valmistaja pidättää

Παρακαλώ να διαβάσετε αυτές τις πληροφορίες προσεκτικά, προτού να ξεκινήσετε με την τοποθέτηση ή

έναρξη χρήσης αυτού του προϊόντος. Αυτές τις οδηγίες τοποθέτησης να τις φυλάξετε για μετέπειτα χρήση.

Οι λαμπτήρες επιτρέπεται να τοποθετούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τις ισχύουσες

Παρακαλώ να προσέχετε πάντα τις τεχνικές αναφορές στην πινακίδα τύπου και σε αυτές τις οδηγίες

ΙΡ20-Οι λαμπτήρες επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους και όχι σε

βρεγμένους και εξωτερικούς χώρους. Λαμπτήρες του είδους προστασίας IP20 δεν προσφέρουν ιδιαίτερη

Διασφαλίστε να μην έχει προκληθεί κατά την τοποθέτηση ζημιά στα καλώδια εγκατάστασης και σύνδεσης.

Η περιποίηση των λαμπτήρων πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στις επιφάνειες τους, δεν επιτρέπεται να

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin asennat tuotteen tai otat sen käyttöön. Säilytä asennusohjeet

IP20-valaisimet on tarkoitettu yksinomaan kuiviin sisätiloihin, eikä niitä saa käyttää kosteissa tiloissa tai

A biztonsági előírások és a szerelési útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károsodások esetén

megszűnik garanciavállalásunk. Az ilyenekből eredő következményes károkért a gyártó nem szavatol. Ez a szerelési útmutató megfelel a nyomdába adásakor érvényes műszaki állapotnak. A műszaki és

felszereltségi változtatás jogát fenntartjuk.

A lámpatest beépített LED-lámpákat tartalmaz. A lámpák nem cserélhetők a lámpatestben.

Wskazówki bezpieczeństwa 🔍 –

Prosimy dokładnie przeczytać niniejsze informacje przed rozpoczęciem instalacji lub uruchomieniem tego produktu. Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do przyszłego wykorzystania.

Oprawy oświetleniowe może instalować wyłącznie upoważniony personel fachowy zgodnie z obowiązującymi przepisami elektrycznymi.

Należy zawsze przestrzegać danych technicznych na tabliczce znamionowej oraz informacji podanych w niniejszej instrukcji montażu.

Oprawy oświetleniowe w stopniu ochrony IP20 przeznaczone są wyłącznie do pracy w suchych pomieszczeniach wewnętrznych i nie wolno używać ich w pomieszczeniach wilgotnych lub na zewnątrz budynków. Oprawa oświetleniowa w stopniu ochrony IP20 nie zapewnia szczególnego zabezpieczenia przed obcymi ciałami i nie zabezpiecza przed wilgocią.

Klasa ochrony II: Oprawa oświetleniowa ma izolacje ochronną.

Przyłącze elektryczne (220-240V/50-60Hz).

Zabrania się zmieniać budowę mechaniczną lub elektryczną oprawy oświetleniowej.

Urządzenia elektryczne należy zabezpieczyć przed dziećmi.

Oprawy oświetleniowe nadają się do zastosowania w pomieszczeniach, w których występuje temperatura otoczenia -10°C – 45°C.

Opraw oświetleniowych nie wolno montować na wilgotnym podłożu.

Upewnić się, czy podczas montażu nie nastąpiło uszkodzenie przewodów instalacyjnych i podłączenia.

Wolno używać wyłącznie dostarczonych oryginalnych przewodów zasilających i łączących.

Konserwacja opraw oświetleniowych dotyczy wyłącznie powierzchni; do przestrzeni połączeń ani do części znajdujących się pod napięciem nie może dostać się wilgoć.

W razie uszkodzeń powstałych na skutek nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa i montażu gwarancja

traci ważność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za powstałe wtedy szkody pośrednie.

Niniejsza instrukcja obsługi odpowiada stanowi technicznemu podczas oddania instrukcji do druku. Zastrzega się prawo do zmian technicznych i wyposażenia.

W skład oprawy wchodzą wbudowane lampy LED. Nie można wymieniać lamp w oprawie.

Bezpečnostní pokyny 🗷 –

Tyto informace si důkladně přečtěte, než začnete s instalací nebo uvedením tohoto výrobku do provozu. Tento návod k montáži byste si měli dobře uschovat pro pozděiší potřebu.

Svítidla smí instalovat pouze autorizovaný odborný personál podle daných platných předpisů pro elektrické instalace.

Vždy respektujte technické údaje na typovém štítku a v tomto návodu k montáži

Svítidla s krytím IP20 jsou určena výhradně pro provoz v suchých vnitřních prostorách a nesmějí být použita v mokrých prostorách nebo ve venkovním prostředí. Svítidla se stupněm krytí IP20 neposkytují žádnou mimořádnou ochranu proti cizím tělesům a žádnou ochranu proti vlhkosti.

Stupeň ochrany II: Toto svítidlo má ochrannou izolaci.

Elektrické připojení (220-240V/50-60Hz).

Je zakázáno měnit mechanickou nebo elektrickou konstrukci svítidel.

Elektrické přístroje musí být chráněny před přístupem dětí.

Svítidla jsou vhodná pro použití v prostorách s teplotou -10°C – 45° C.

Svítidla nesmí být montována na vlhký podklad.

Zajistěte, aby při montáži nedošlo k poškození instalačních a přípojných vedení.

Použita smí být pouze originálně dodaná přívodní a spojovací vedení.

Péče o svítidla se týká výhradně jejich povrchu, do oblasti přípoje nebo na části pod napětím se nesmí dostat vlhkost.

U škod, které byly způsobeny nerespektováním bezpečnostních pokynů a návodu k montáži, zaniká záruka. Za následné škody, které z toho vyplývají, výrobce nepřebírá žádné ručení.

Tento návod k montáži odpovídá technickému stavu při vydání tiskem. Je vyhrazeno právo na změny technikv a vybavení.

Toto svítidlo obsahuje zabudované světelné zdroje LED. Světelné zdroje v tomto svítidle nelze vyměnit.

Preden se lotite montaže ali začnete svetilko uporabljati, skrbno preberite te informacije. Navodilo za

Svetilko lahko priklopi le pooblaščena strokovna oseba v skladu z veljavnimi predpisi za priklop.

Prosimo, upoštevajte vedno tehnične podatke navedene na tipski tablici in v tem navodilu za

IP20-svetilke se uporabljajo izključno v suhih prostorih, uporaba v vlažnih prostorih ali na prostem je

prepovedana. Svetilke zaščitnega razreda IP20 ne ponujajo posebne zaščite pred tujki in vlago.

Zaščitni razred II: Svetilka ima zaščitno izolacijo

montažo.

εισρεύσει υγρασία σε χώρους σύνδεσης ή σε εξαρτήματα, που βρίσκονται υπό τάση.

Σε ζημιές, που προκαλούνται από μη τήρηση των οδηγιών τοποθέτησης και ασφαλείας σβήνει η αξίωση εγγύησης. Για επακόλουθες βλάβες που προκύπτουν από αυτό ο κατασκευαστής δε φέρει ευθύνη.

Αυτές οι οδηγίες τοποθέτησης αντιστοιχούν στις τεχνικές γνώσεις κατά την ημερομηνία της εκτύπωσης. Επιφυλασσόμεθα για αλλαγές στην τεχνολογία και στον εξοπλισμό.

Το Φωτιστικό αυτό περιέχει ενοωματωμέ-νους λαμπτήρες LED: Οι λαμπτήρες αυτού του Φωτιστικού δεν είναι δυνατόν να αλλαχθούν:

Указания по соблюдению мер безопасности 🔊

Пожалуйста, внимательно прочтите эту информацию, перед тем как начать установку или эксплуатацию этого продукта. Эту инструкцию по монтажу храните для дальнейшего испопьзования.

Светильники должны устанавливаться только авторизованным персоналом в соответствии с действующими предписаниями по установке электрооборудования.

Пожалуйста, постоянно принимайте во внимание технические данные, указанные на заводской табличке и в этой инструкции по монтажу.

IP20-светильники предназначены исключительно для использования в сухих внутренних помещениях, и не должны использоваться во влажных помещениях или снаружи. Светильники со степенью защиты IP20 не предоставляют особой защиты от посторонних веществ и влажности.

Электрическое подключение (220-240В/50-60Гц).

Запрешается изменять механическую или электрическую конструкцию светильника.

Проследите за тем, чтобы у детей не было доступа к электрическим устройствам.

Светильники подходят для использования в помещениях с температурой -10°С - 45°С.

Светильники не должны устанавливаться на влажном основании.

Во время монтажа удостоверьтесь, что электропроводка и соединительные провода не повреждены.

Следует использовать только оригинальные подводящие и соединительные провода.

Уход за светильниками касается исключительно поверхностей, жидкость не должна попадать в места присоединения или на находящиеся под напряжением детали.

При повреждениях, возникших вследствие несоблюдения указаний по безопасности и монтажу, гарантийные требования стают недействительными. За вытекающий из этого косвенный ущерб производитель не несет никакой ответственности.

Эта инструкция по монтажу соответствует техническому состоянию при печатании. Производитель оставляет за собой право на изменения технологии и оснащения.

Эта подсветка содержит встроенные светодиоды. Лампа в подсветке не подлежит замене.